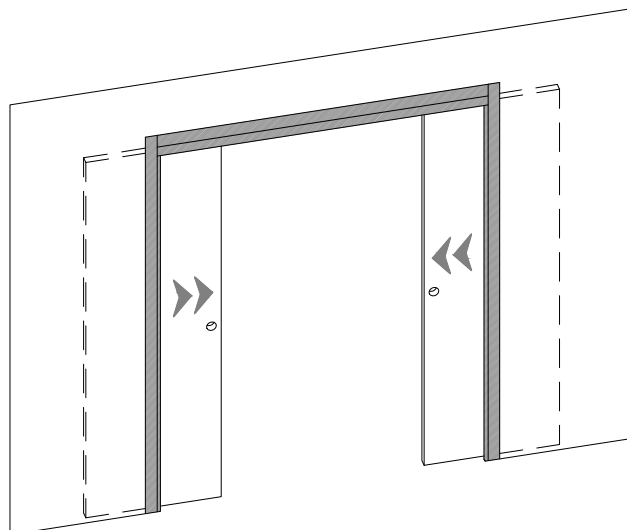
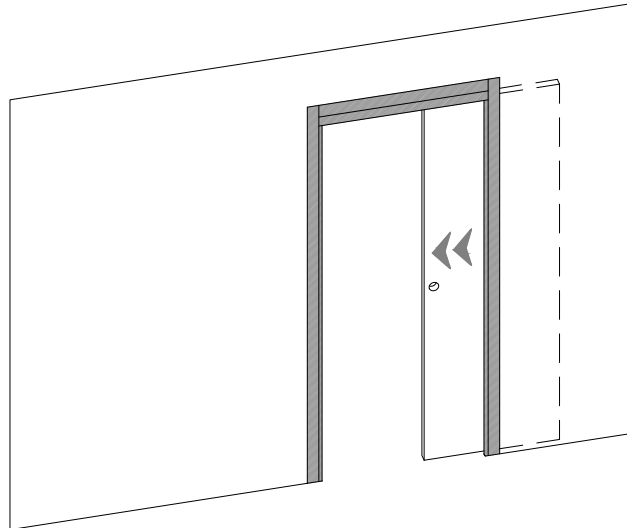
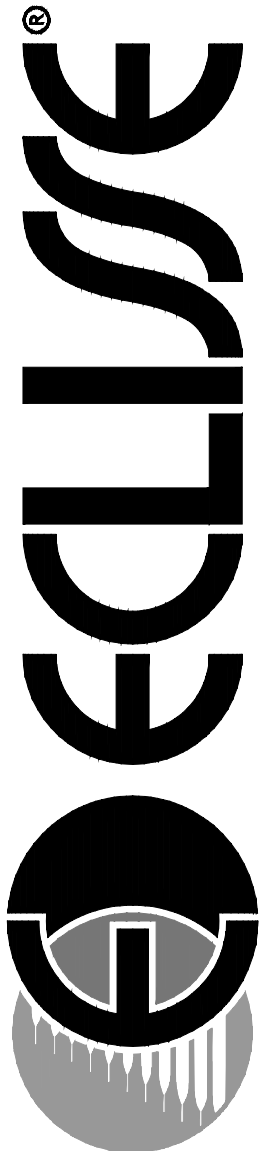


0556
00

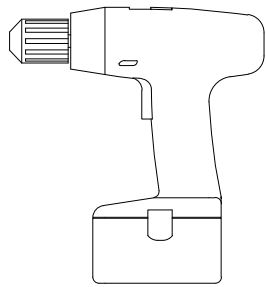
ECLISSE AUTSAPT3

Self-Closing with Soft Close

CLASSIC COLLECTION

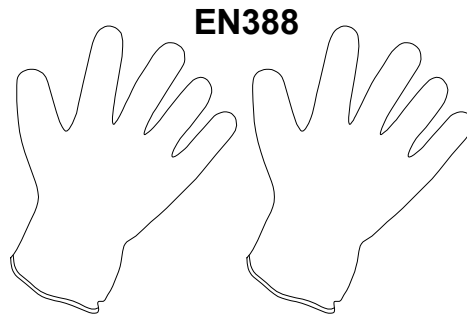


MANDATORY TOOLS
HERRAMIENTAS OBLIGATORIAS PARA EL MONTAJE

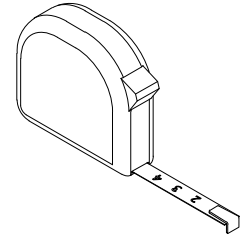


PH2 PZ2

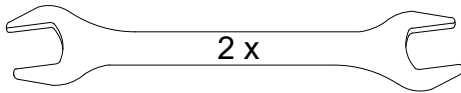
DRILL
DESTORNILLADOR



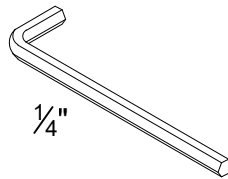
GLOVES
GUANTES



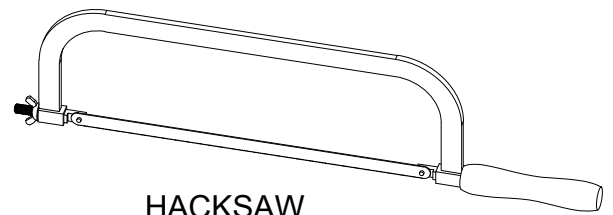
TAPE MEASURE
METRO



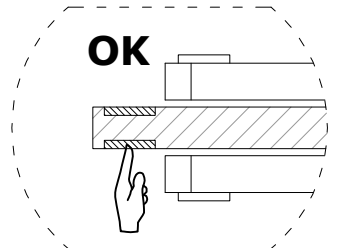
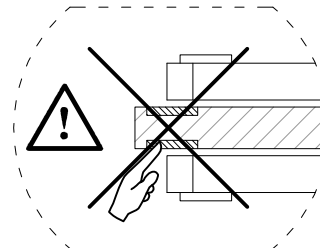
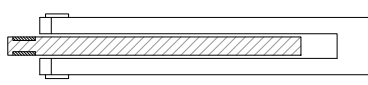
2 x
SPANNER 1/2"
LLAVE NR. 13



1/4"
ALLEN KEY
LLAVE ALLEN



HACKSAW
SIERRA



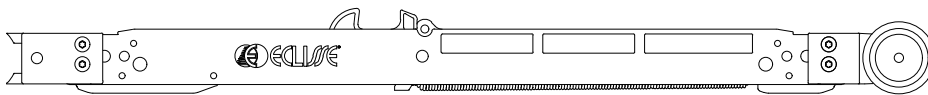
(EN) WARNING: All sliding doors, if unprofessionally and recklessly handled, can be dangerous also depending on the size and characteristics of the panel and of the material of which is made. For safety reasons, our counterframes are equipped with adjustable door catch. In order to avoid the risk of injury it is absolutely necessary to install it, taking care to stop the door, so that the handle stays completely on sight and the hand, while holding and using the handle, and based on the sizes and characteristics of the latter, can never come into contact with the edge of the counterframe or with projecting and/or reentering accessories, decorations or other characteristics of the door panel.

In the event of non-observance of these warnings, which must be communicated by the installer and/or vendor to the end user, Eclipse Srl disclaims all liability for any injuries.

(ES) ATENCIÓN: El uso imprudente o inadecuado de las puertas correderas puede representar peligro en función de las dimensiones y características del panel así como del material del que se compone. Por razones de seguridad, nuestros contramarcos cuentan con un tope final de carrera ajustable. Para evitar cualquier riesgo de lesiones, es totalmente necesario que tras la instalación la hoja llegue al tope dejando el tirador totalmente a la vista y que la mano, en el momento de empuñar y utilizar el tirador y en función de las dimensiones y características de éste, no pueda entrar en contacto en ningún caso con el borde del contramarco ni con los accesorios, decoraciones u otros elementos, salientes y/o entrantes, del panel puerta. En caso de violación de dichas advertencias, el usuario final deberá ser informado por el instalador y/o el proveedor, quedando Eclipse srl exenta de toda responsabilidad derivada de eventuales lesiones.

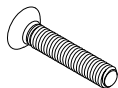
COMPONENTS - SOFT CLOSING
 COMPONENTES - CIERRE SUAVE

a 1 x
 (2 x)



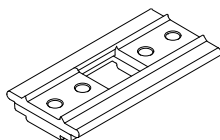
BIAS MECHANISM
 MECANISMO BIAS

b 1 x
 (2 x)



SCREW
 TORNILLO

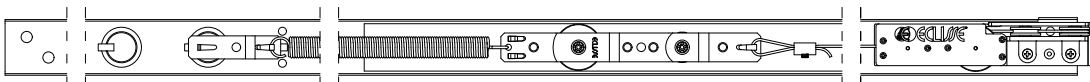
c 1 x
 (2 x)



ACTIVATION BRACKET
 SOPORTE DE ACTIVACIÓN

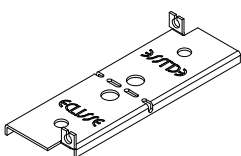
COMPONENTS - SELF CLOSING
 COMPONENTES - CIERRE AUTOMÁTICO

d 1 x
 (2 x)



MECHANISM
 MECANISMO

e 1 x
 (2 x)



BRACKET
 SOPORTE

f 1 x
 (2 x)



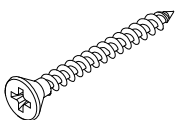
STEEL BLOCK
 BLOQUE DE ACERO

g 1 x
 (2 x)



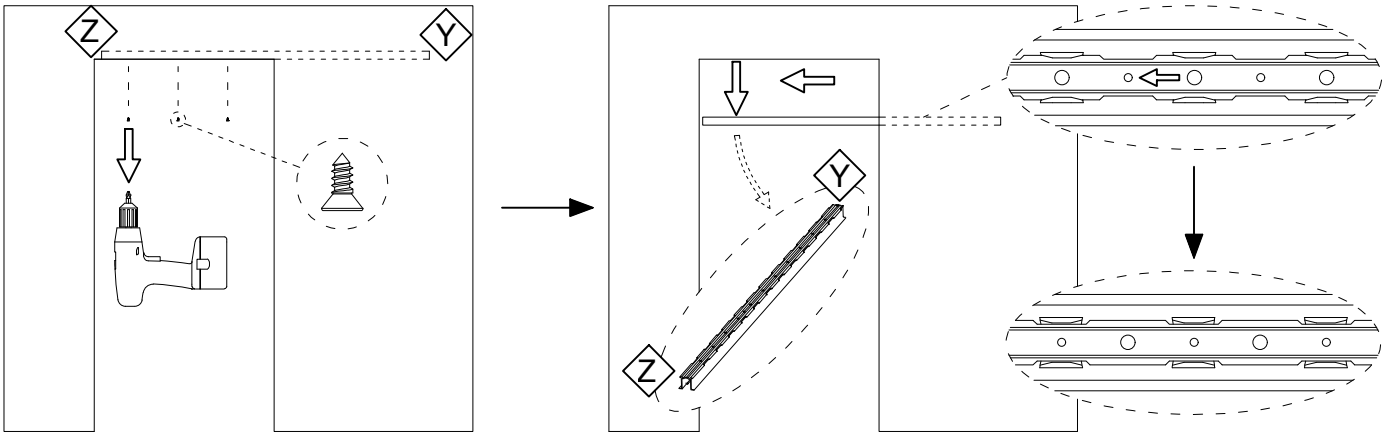
SCREW
 TORNILLO

h 6 x
 (12 x)



SCREW
 TORNILLO

1



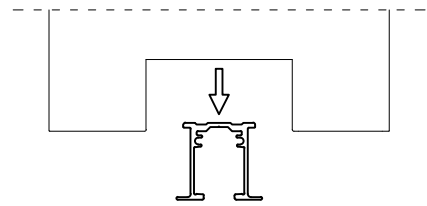
Remove track from the pocket unit by removing the small screws holding the track to the header across the opening. Slide the track to one side and it will drop out.

NOTE: Please store these screws safely.

Retire el riel del contramarco quitando los pequeños tornillos que sujetan el riel al travesaño a través de la abertura.

Deslice el riel hacia un lado y se caerá.

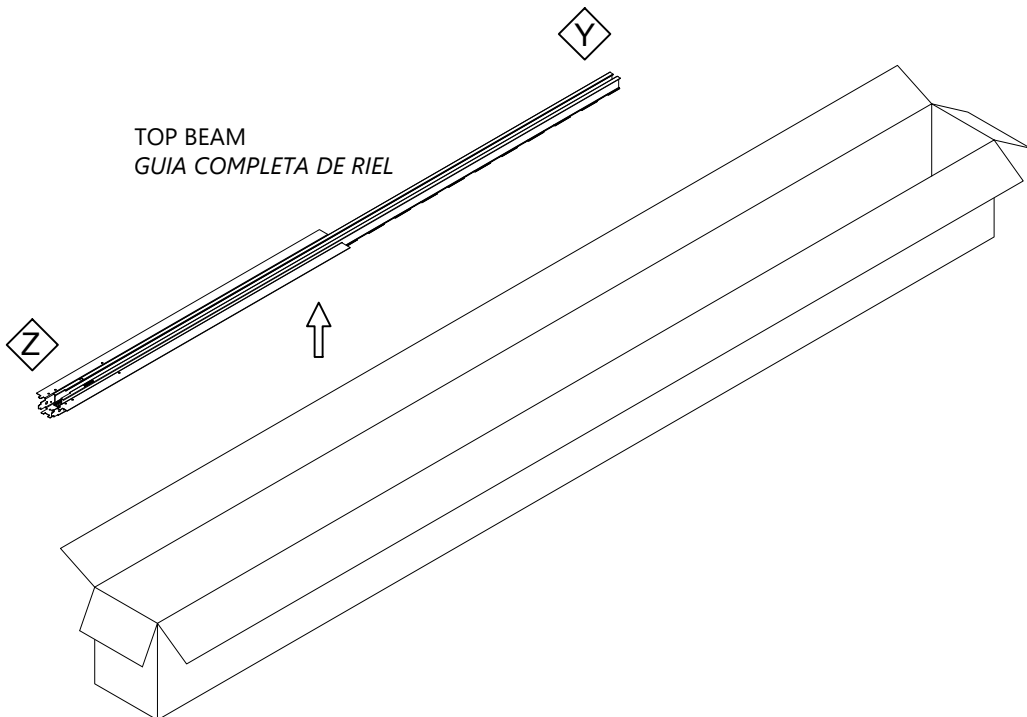
NOTA: Guarde estos tornillos de forma segura.



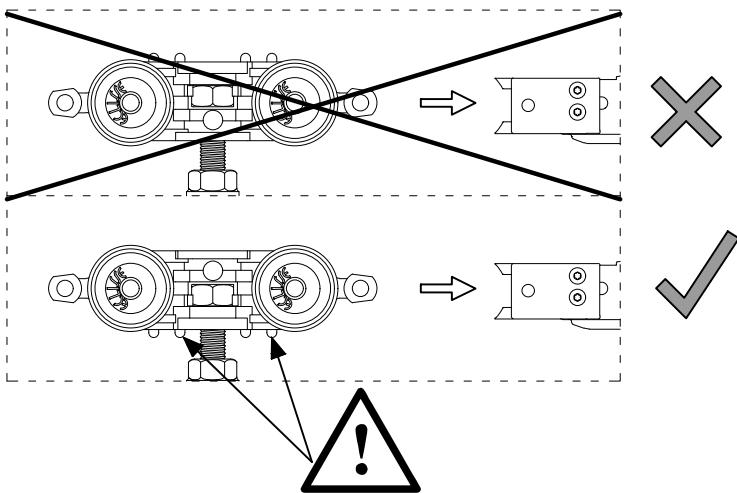
ALTERNATIVELY

If installing BIAS with New Frame Kit: Before assembly the new Frame Kit, insert the BIAS into the track with the runners (as showed in the next steps), then assemble the frame kit, this will save you time and not require the track to be removed later.

Si se instala el BIAS junto con el Contramarco: Antes de ensamblar el nuevo contramarco, inserte el BIAS en el riel con las guías (como se muestra en los siguientes puntos), esto le ahorrará tiempo y no requerirá que retire el riel más.

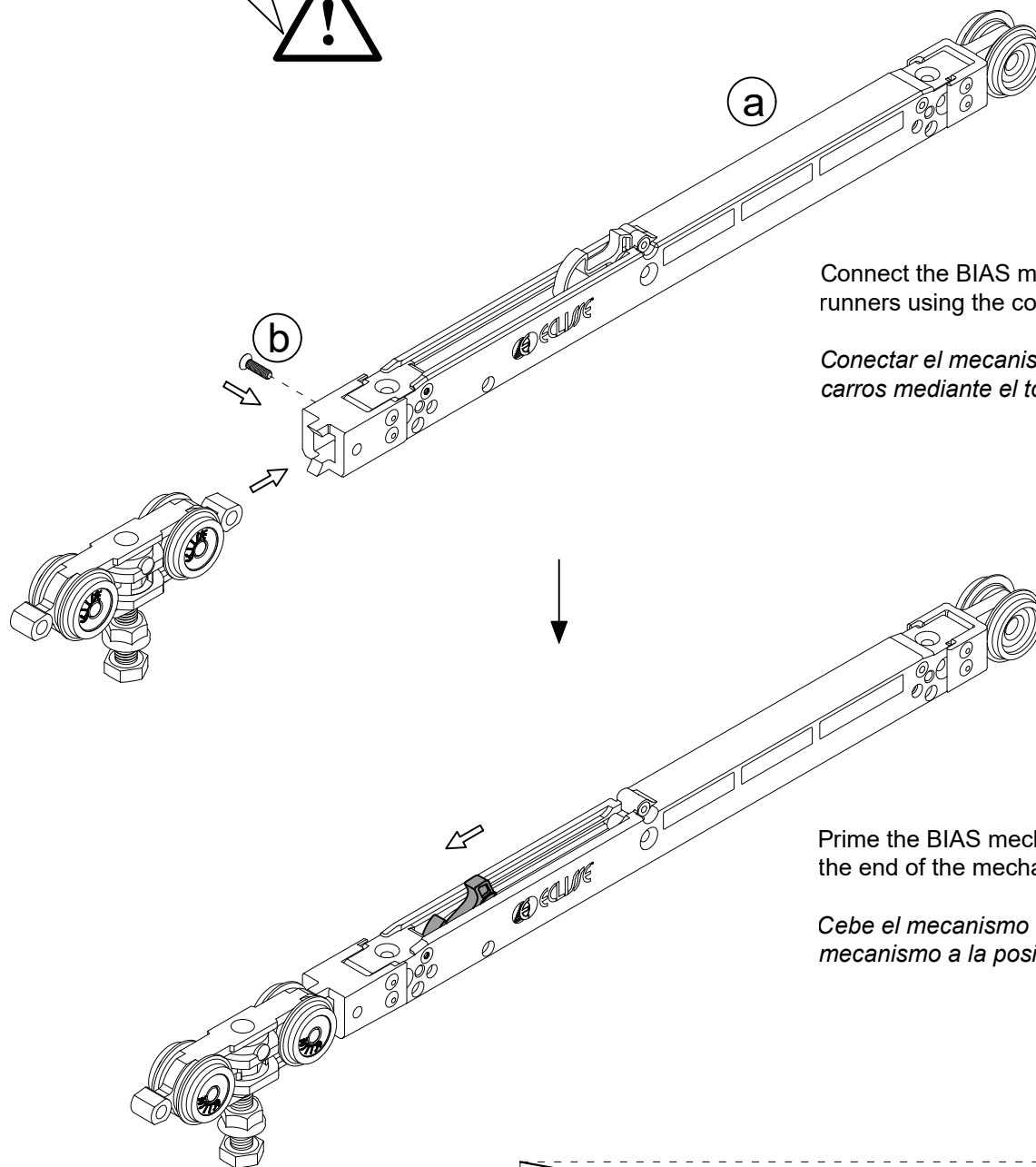


2



Take careful note of the nibs on the runners, these are to face downwards.

Tome nota de las puntas de los carros de deslizamiento, estos son para mirar hacia abajo.

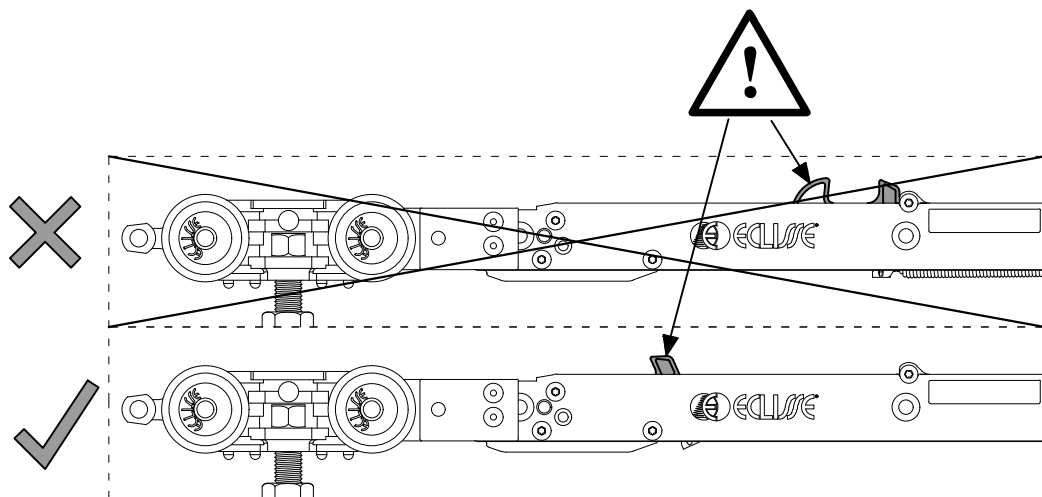


Connect the BIAS mechanism to one of the runners using the connection screw (b).

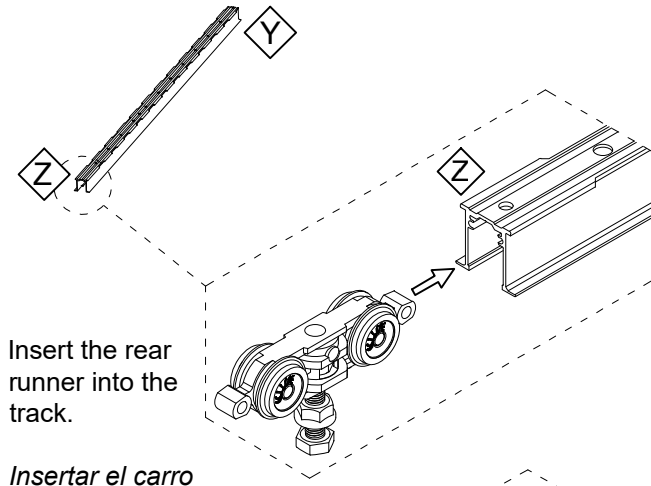
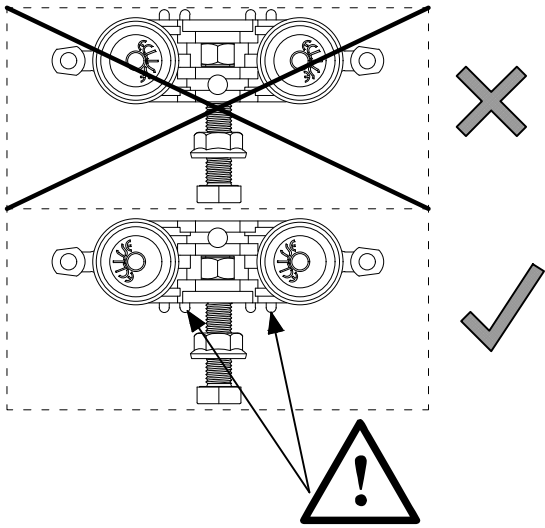
Conectar el mecanismo BIAS a una de las carros mediante el tornillo de conexión (b).

Prime the BIAS mechanism by sliding the claw to the end of the mechanism into the primed position.

Cebe el mecanismo BIAS deslizando la garra del mecanismo a la posición cebada.

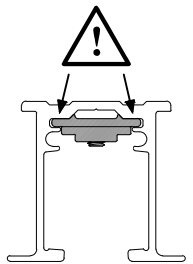
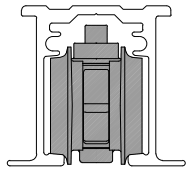
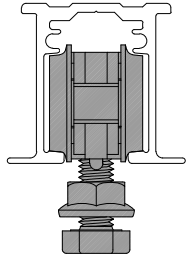


3



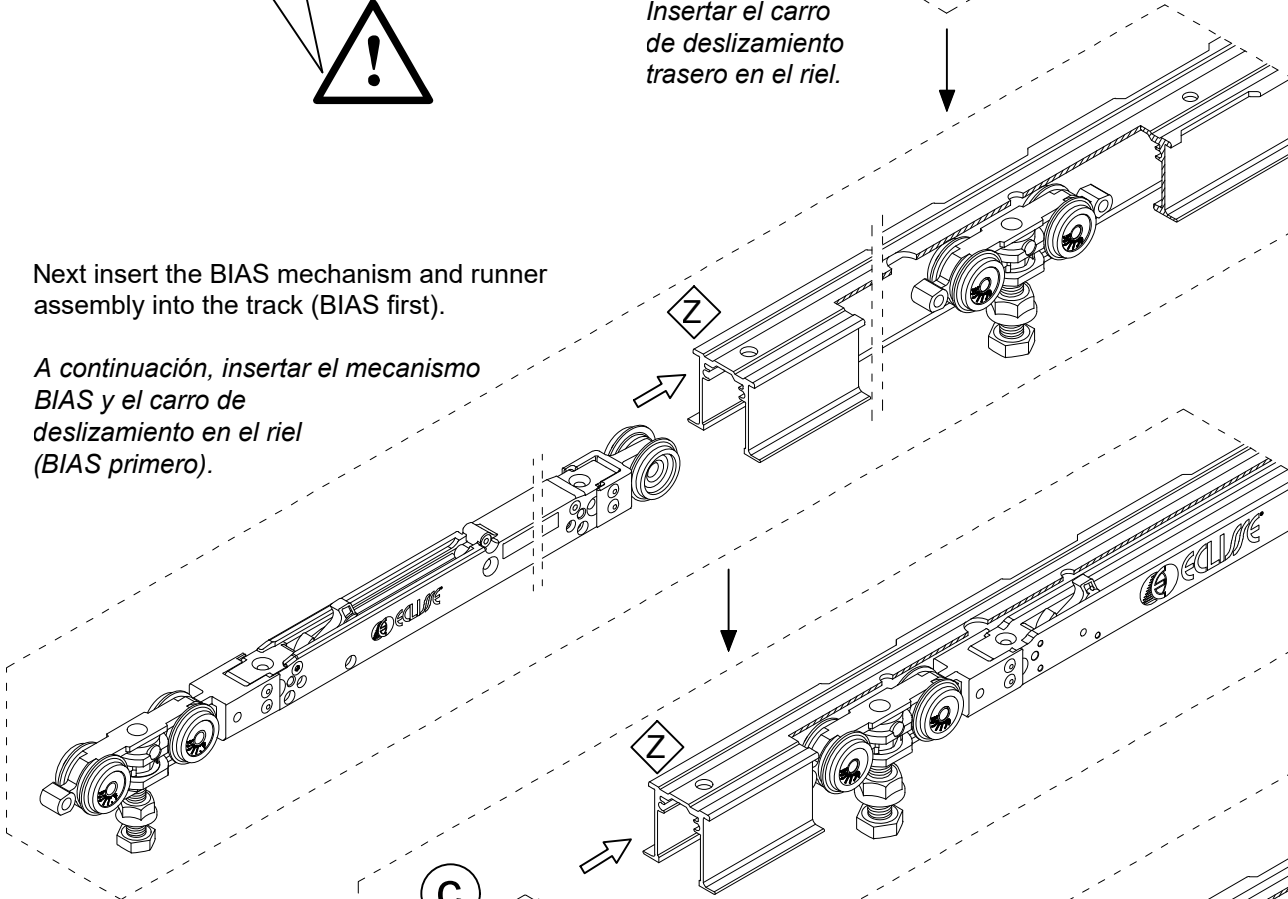
Insert the rear runner into the track.

Insertar el carro de deslizamiento trasero en el riel.



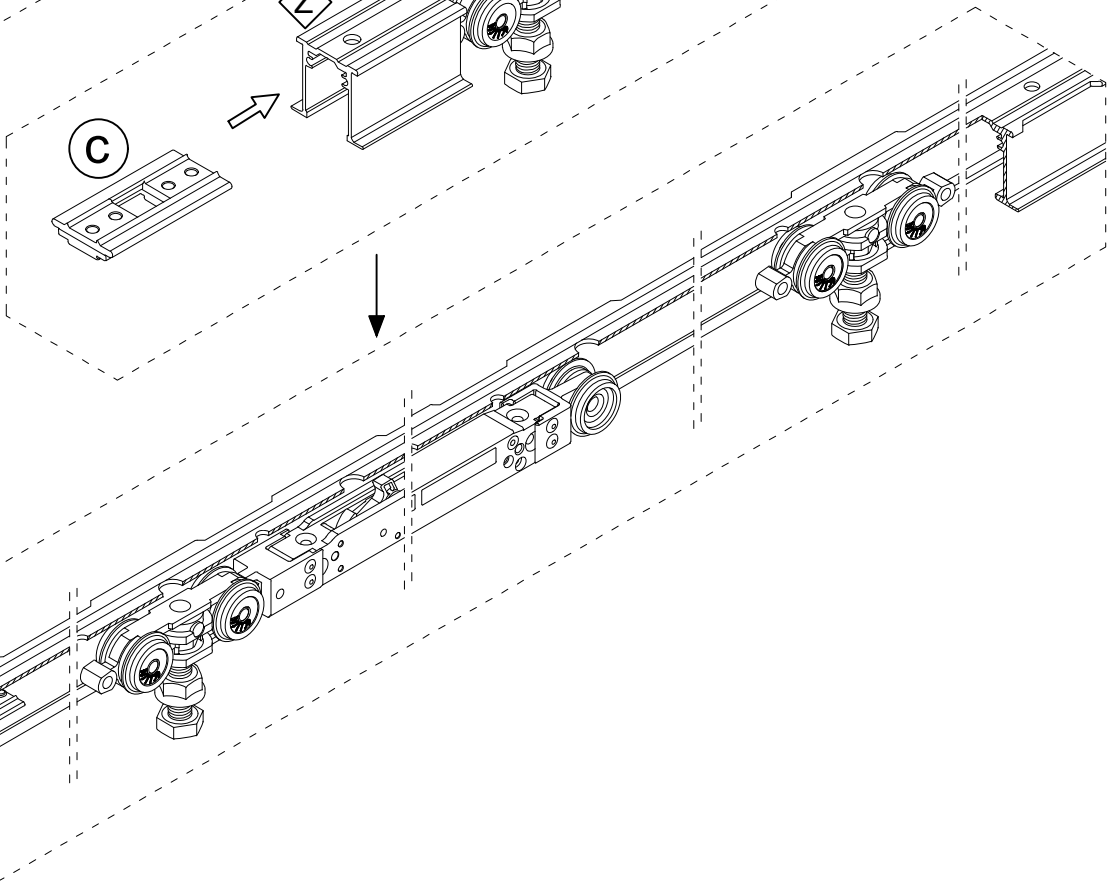
Next insert the BIAS mechanism and runner assembly into the track (BIAS first).

A continuación, insertar el mecanismo BIAS y el carro de deslizamiento en el riel (BIAS primero).



Insert the activation bracket (C) into the upper slot of the track. Take care to ensure the bracket is inserted in the correct orientation as shown.

Insertar el soporte de activación (C) en la ranura superior del riel. Asegúrese de que el soporte se inserte en la orientación correcta, como se muestra.

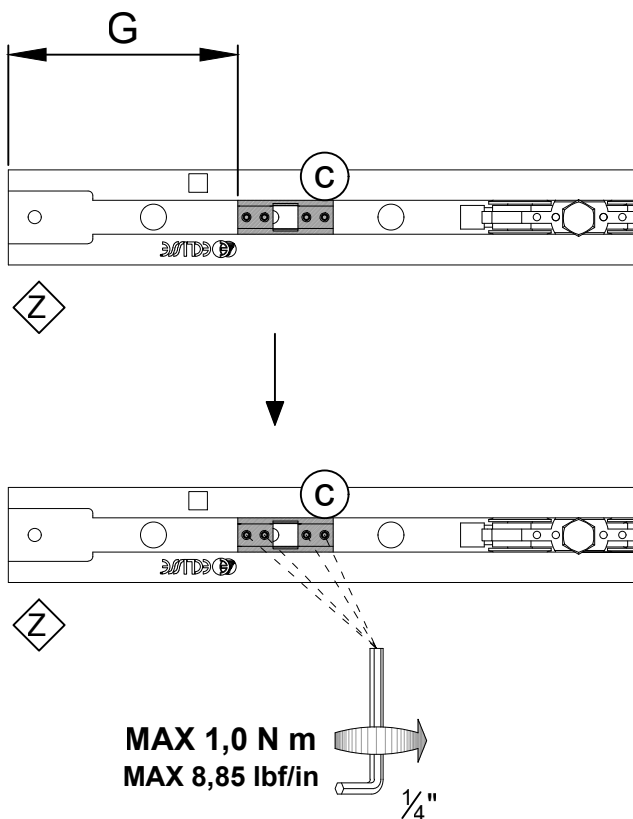


4

Set the activation bracket (c) into place. Ensure all 4 grub screws are tight to prevent movement.

Coloque el soporte de activación (c). Asegúrese de que los 4 tornillos prisioneros estén apretados para evitar el movimiento.

single door
puerta única

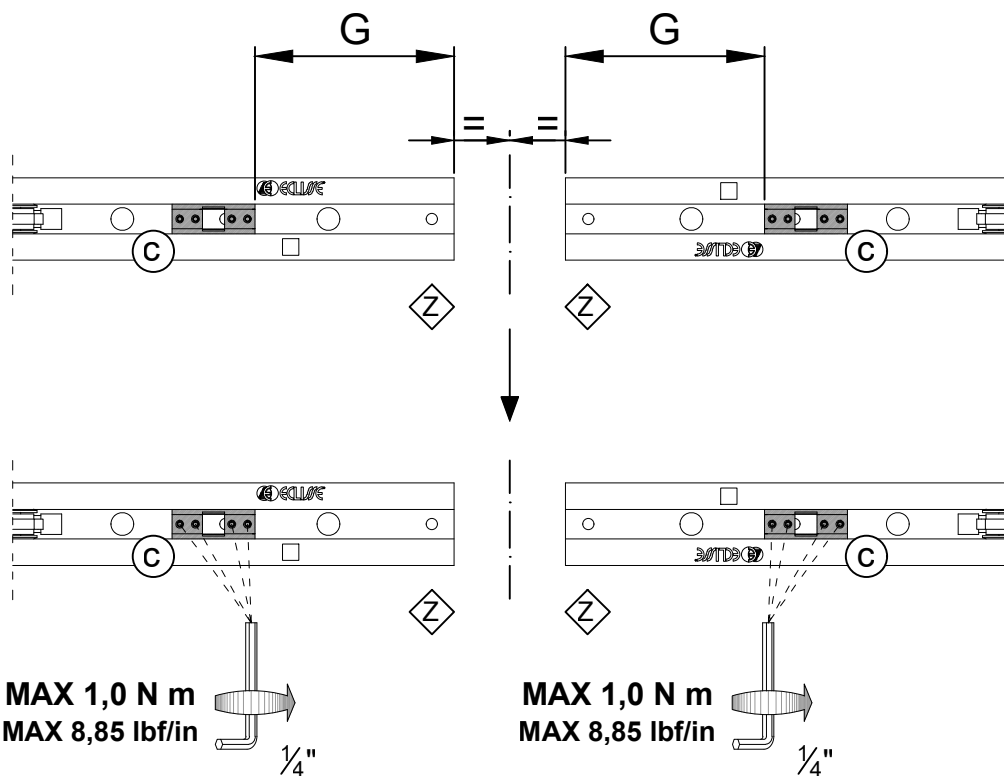
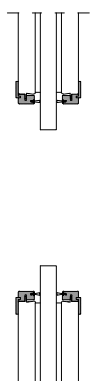


IMPORTANT: The following dimensions are valid ONLY if using ECLISSE Jamb kits.

For wooden doors:
G = 9-5/8"

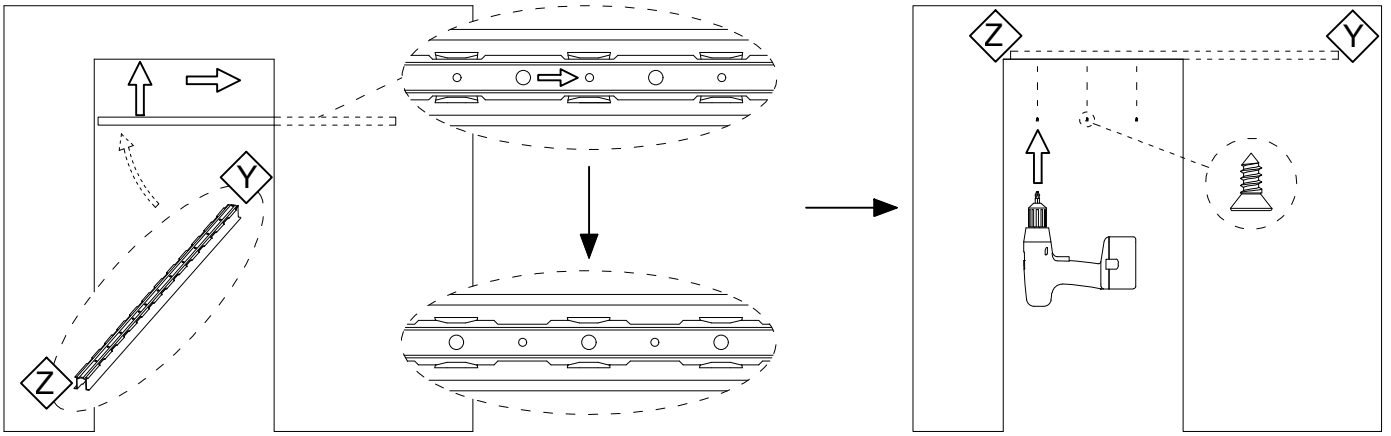
double door
puerta doble

IMPORTANT: This is valid only if using a double pocket door without the Double Door Co-Ordination.



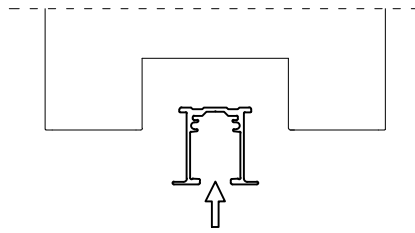
DOUBLE DOOR

5



Insert the track back into the pocket system in reverse order of removal.

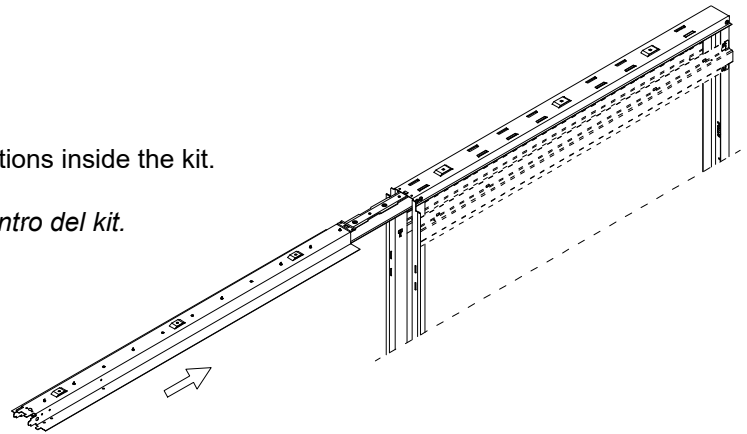
Vuelva a insertar el riel en el contramarco en orden inverso al de extracción.



ALTERNATIVELY

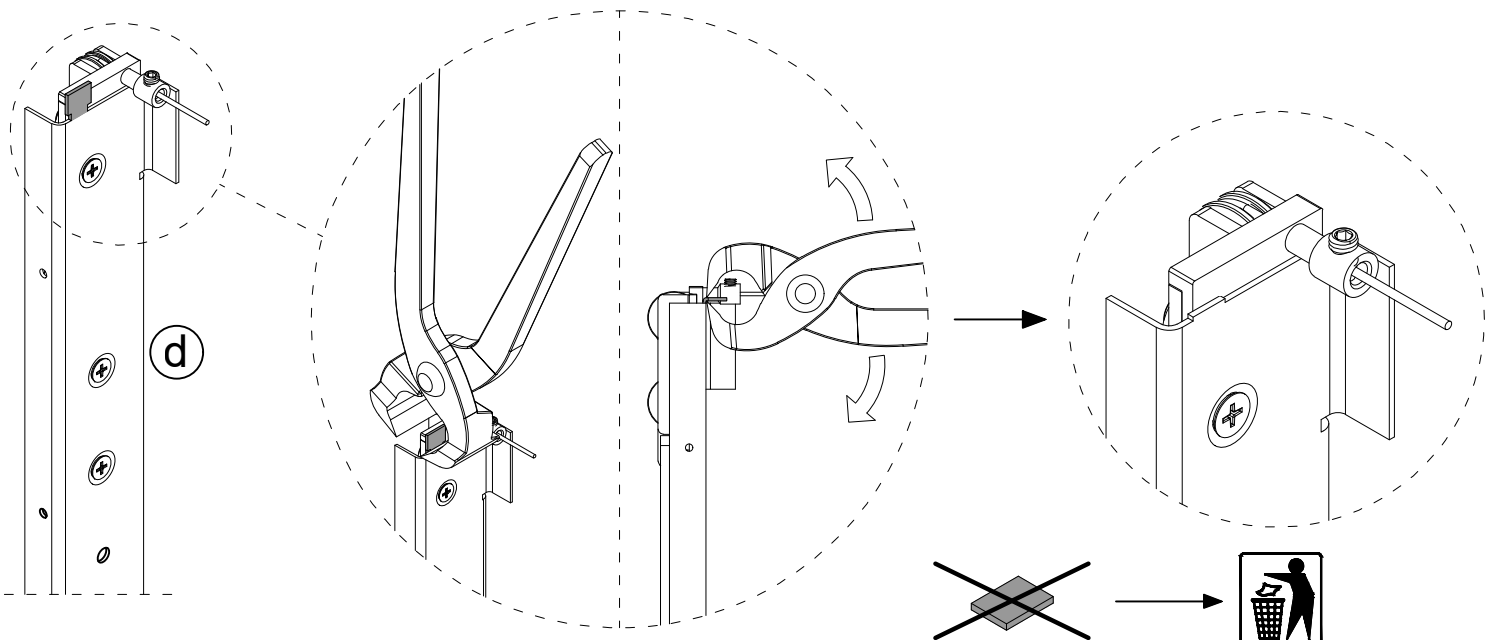
Assembly the frame kit following the installation instructions inside the kit.

Montar el marco según las instrucciones de montaje dentro del kit.



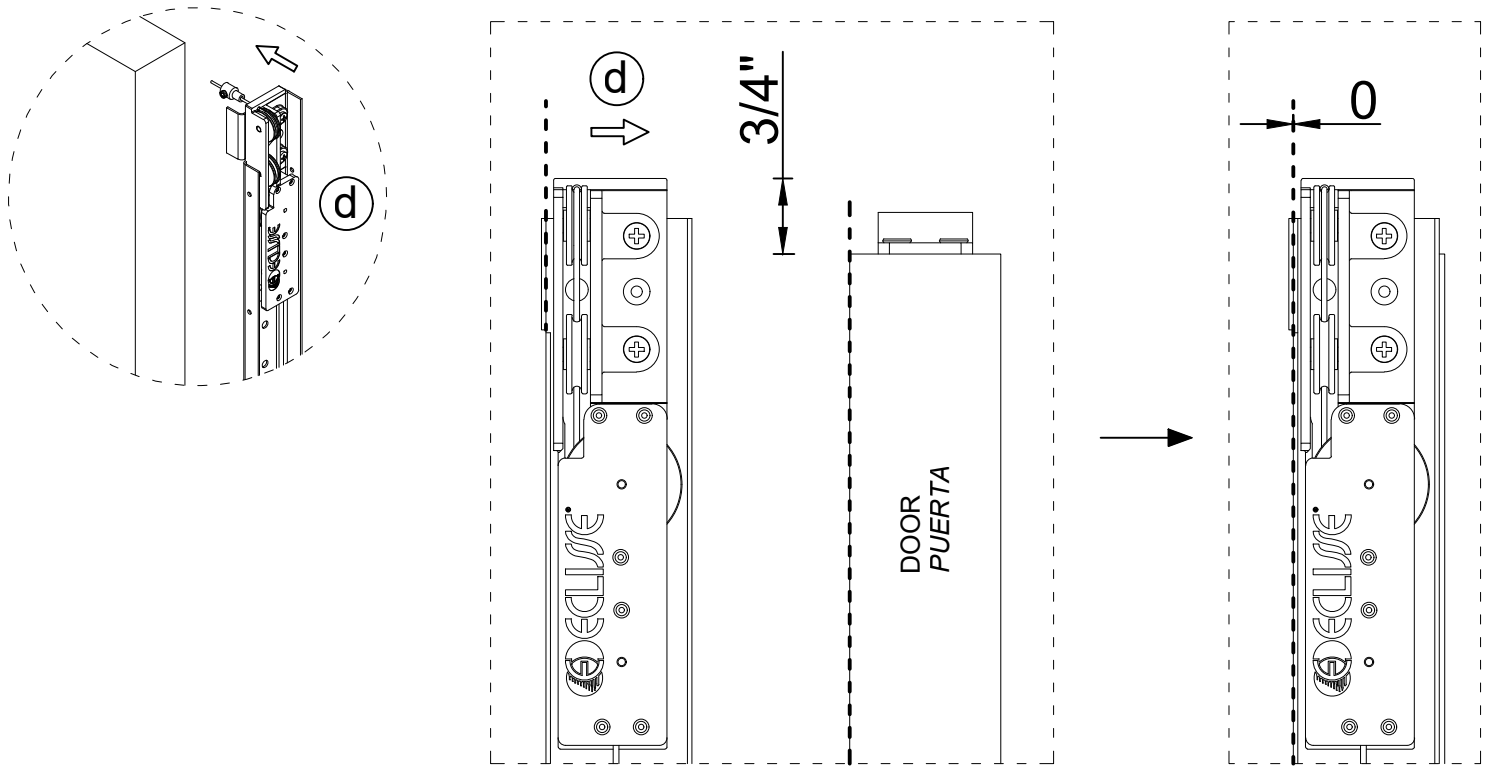
6 Cut the upper protruding part of the Self-Closing Mechanism (d) as shown below.

Cortar la parte superior que sobresale del mecanismo de Cierre Automático (d) como se muestra a continuación.



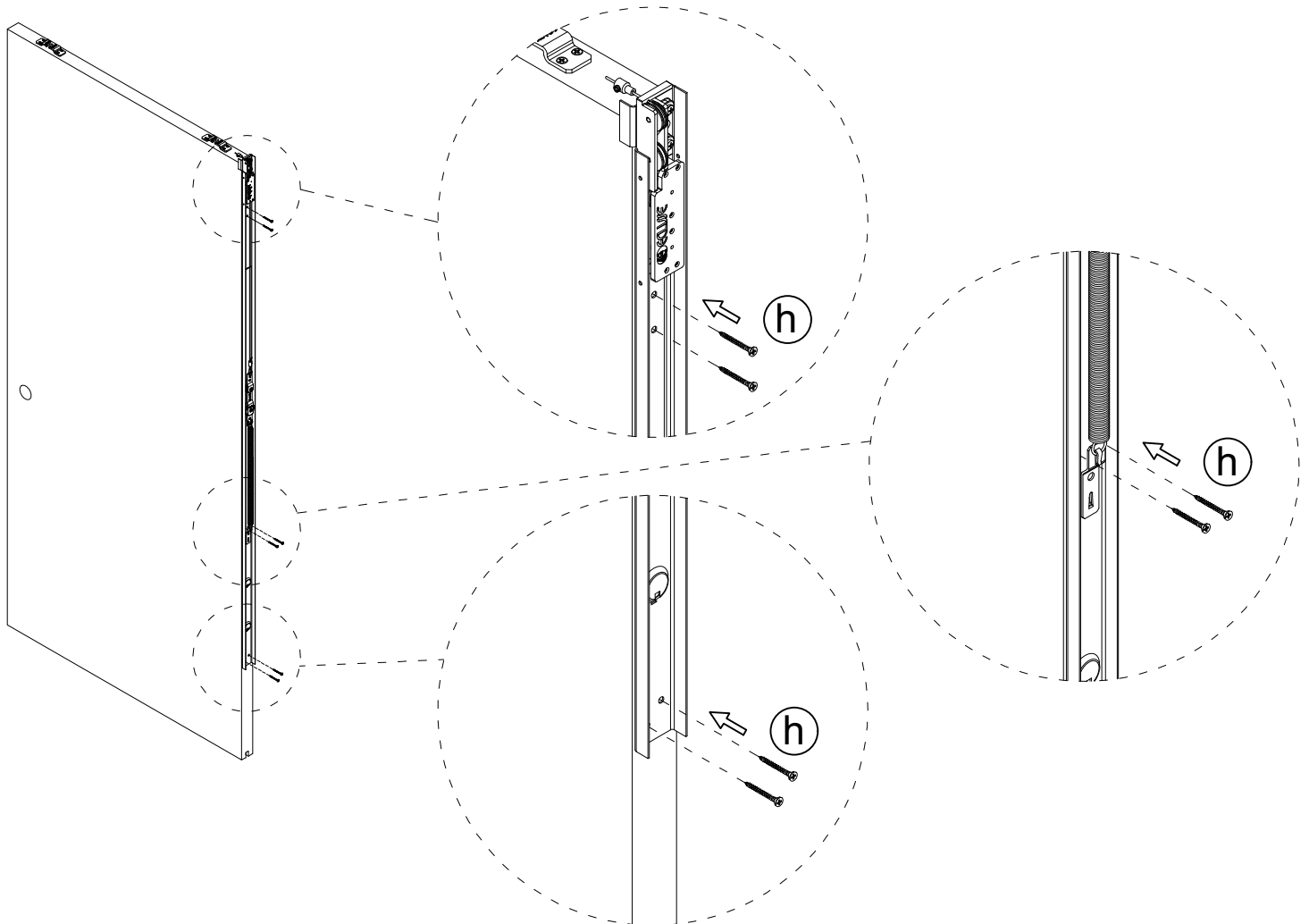
7 Make sure that the Self-Closing Mechanism (d) protrudes from the top of the door by 3/4".

Asegúrese de que el mecanismo de Cierre Automático (d) sobresalga de la parte superior de la puerta de 3/4".



Fix the Self-Closing Mechanism (d) to the back of the door using the screws (h)

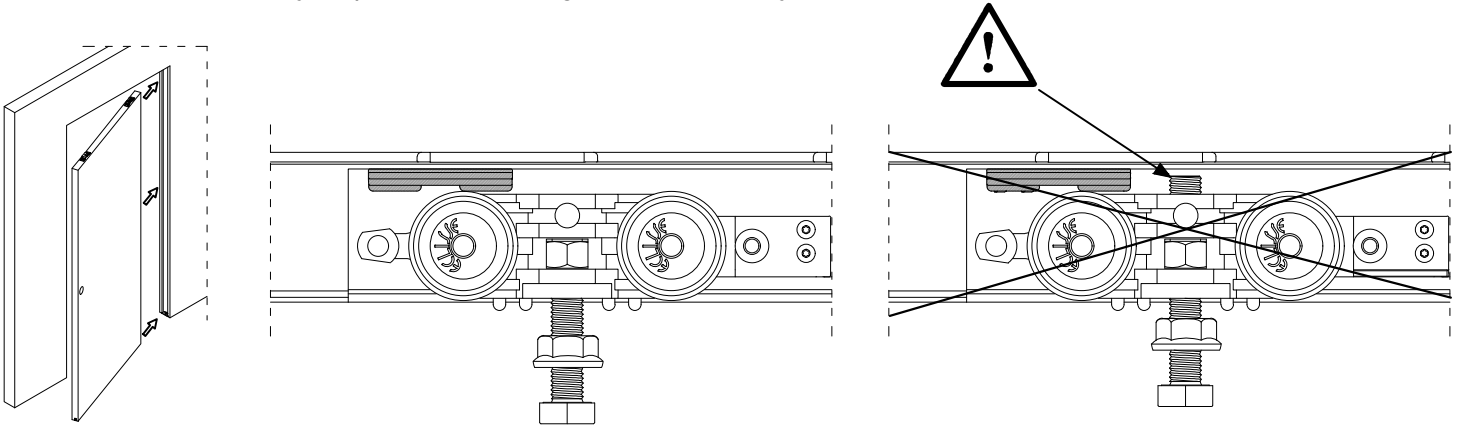
Fijar el mecanismo de Cierre Automático (d) a la parte posterior de la puerta con los tornillos (h)



8 **WARNING!**
 If the hanging bolt is adjusted too high, it will protrude through the top of the runner.
 If this happens, lower the door or trim down the bolt slightly.

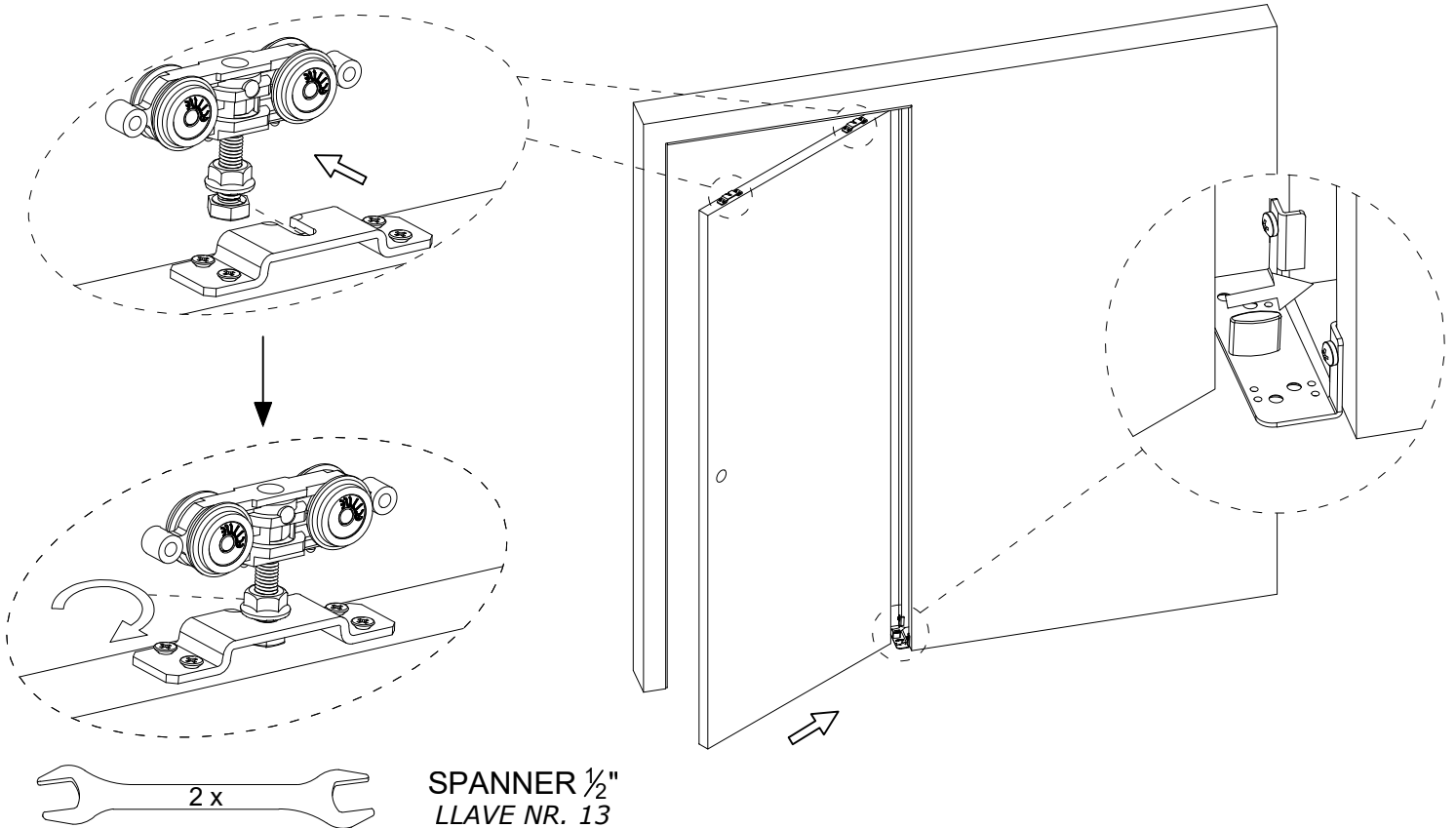
ADVERTENCIA!

*Si el perno colgante se ajusta demasiado alto, sobresaldrá por la parte superior del carro de deslizamiento.
 Si esto sucede, baje la puerta o recorte ligeramente el cerrojo.*



9 Insert the runners into the brackets and the bottom of the door into the door guide.

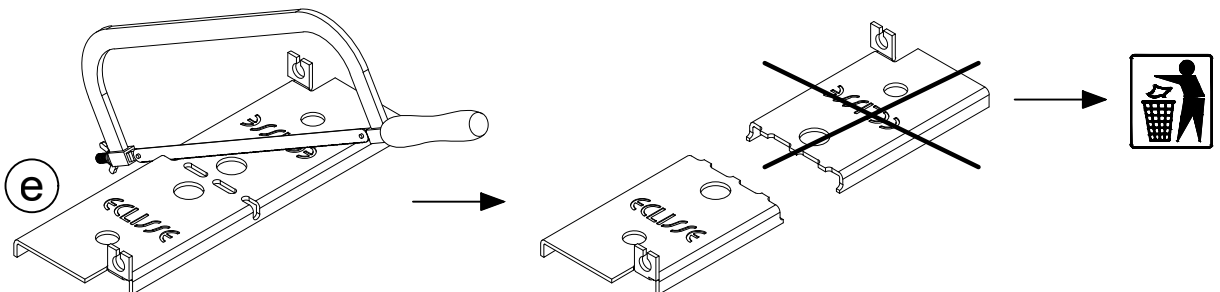
Introducir los carros en los soportes y el fondo de la puerta en la guía.



10 Single door

Cut the bracket (e)
 in the middle

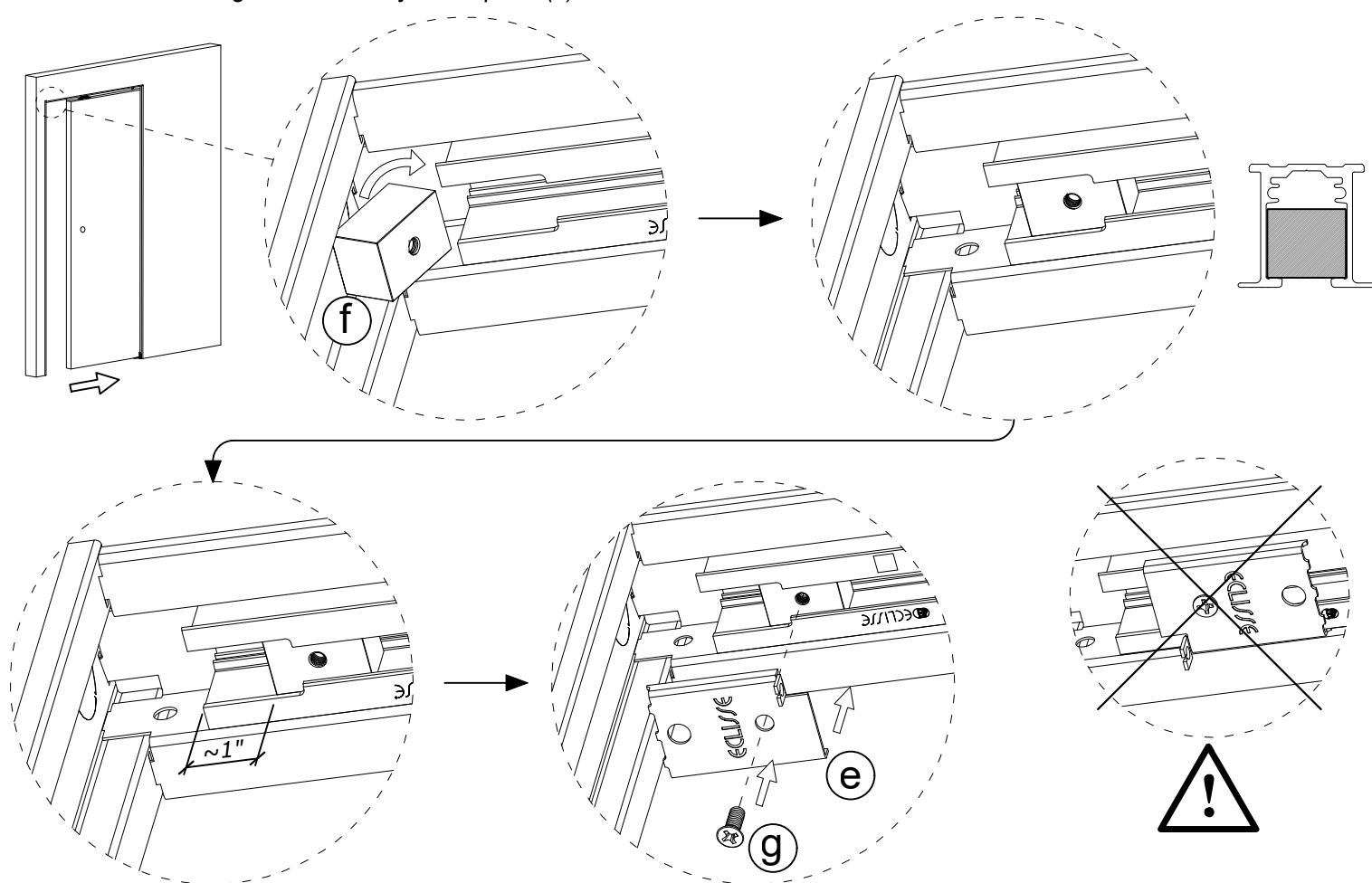
*Cortar el soporte (e)
 en el medio*



11 Single door

Insert the steel block (f) into the track approximately 1" then fix the bracket (e) using the screw (g).
NOTE: Be careful to fix the bracket (e) in the right way as shown below.

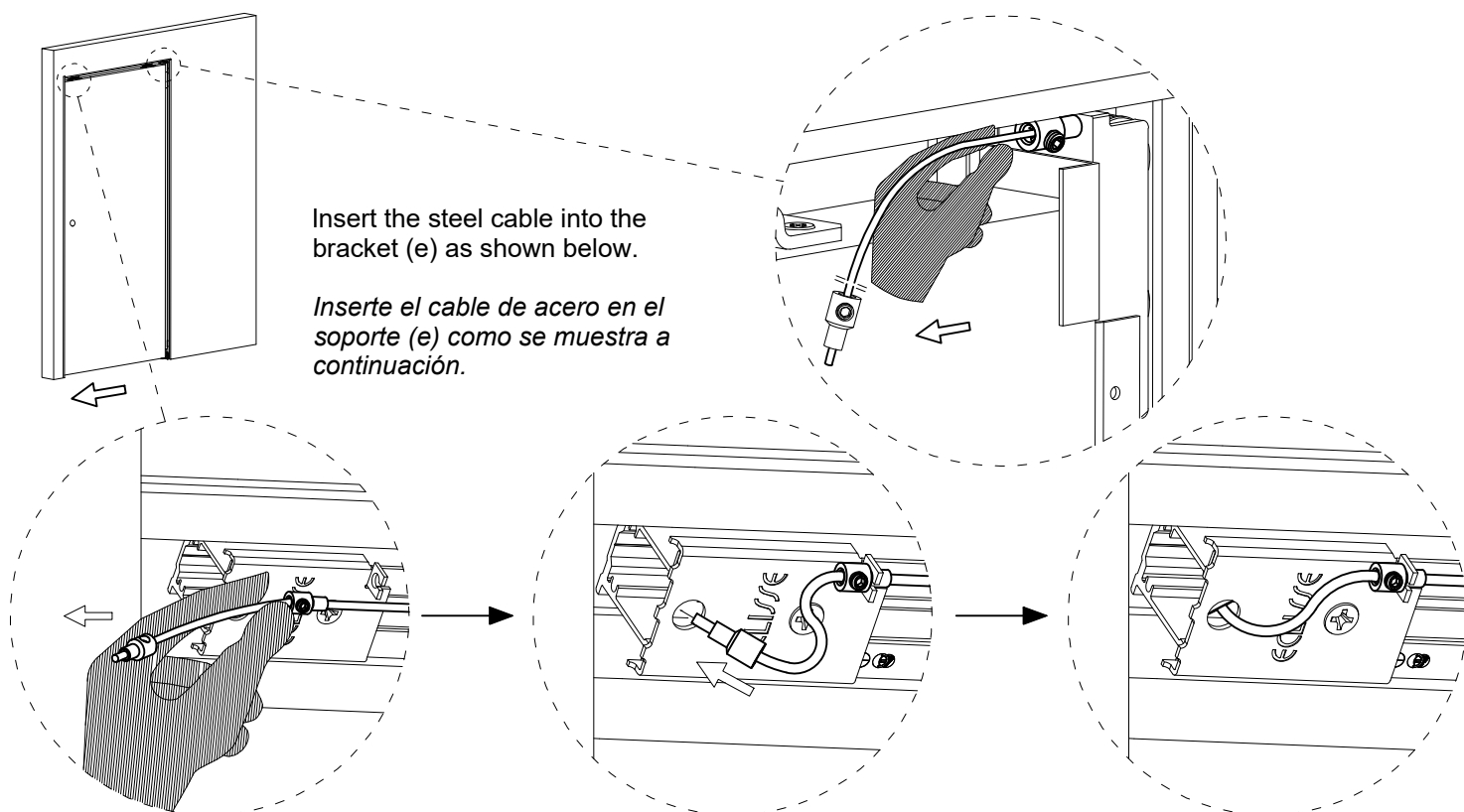
*Insertar el bloque de acero (f) en el riel aproximadamente 1" y luego fijar el soporte (e) usando el tornillo (g).
NOTE: Tenga cuidado de fijar el soporte (e) de la manera correcta como se muestra a continuación.*



12 Single door

Insert the steel cable into the bracket (e) as shown below.

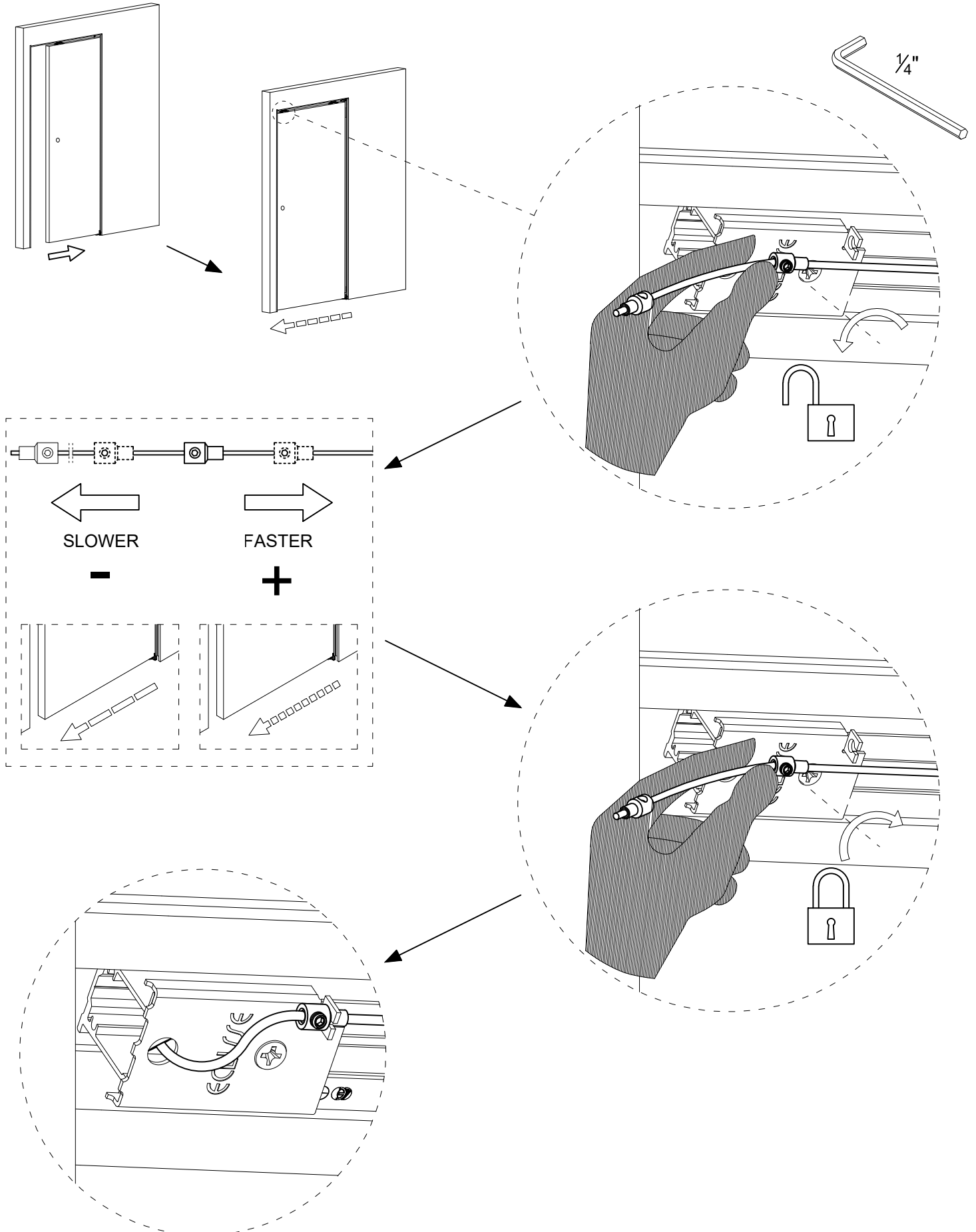
Inserte el cable de acero en el soporte (e) como se muestra a continuación.



13 Single door

Fix the set screw to the required position in the steel cable based on how fast you want the door to close. If you fix the set screw near the edge, the door will close slowly, more inside you fix the set screw, the door will close faster.

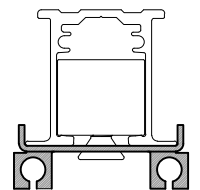
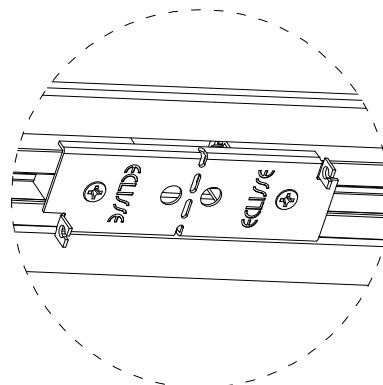
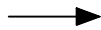
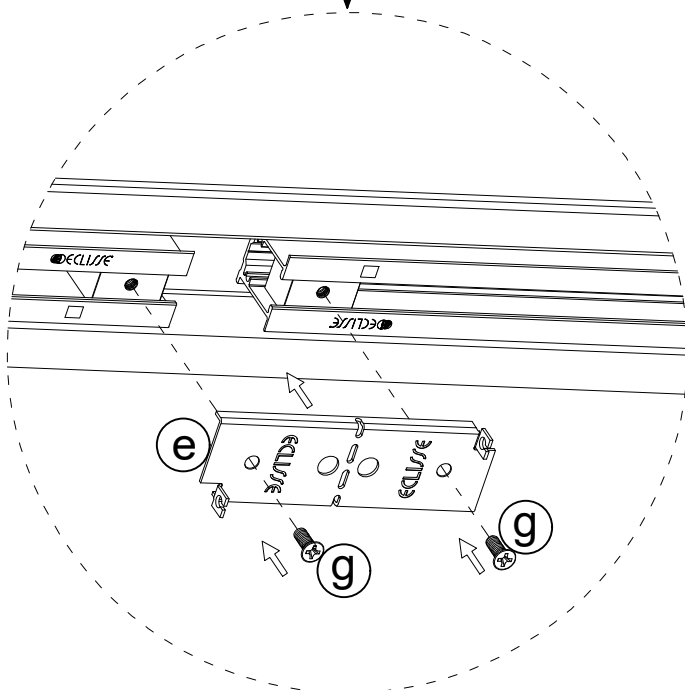
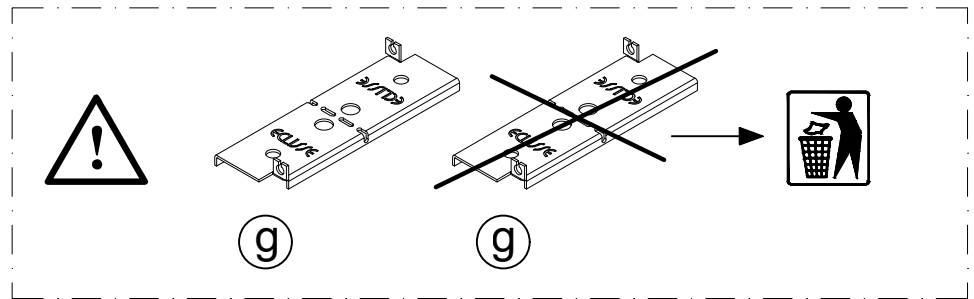
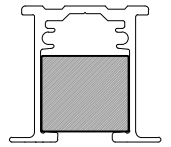
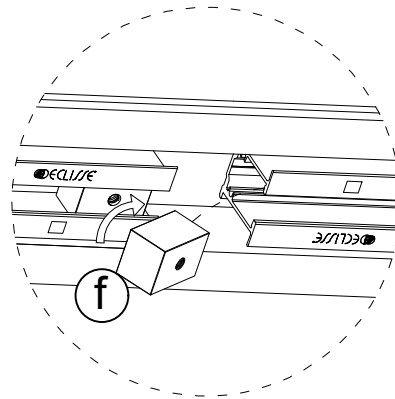
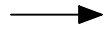
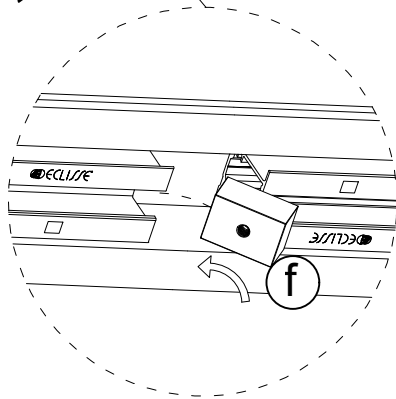
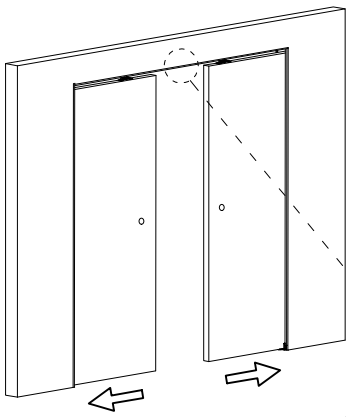
Fije el tornillo de fijación en la posición requerida en el cable de acero según la rapidez con la que desea que se cierre la puerta. Si fija el tornillo de fijación cerca del borde, la puerta se cerrará lentamente, más adentro fija el tornillo de fijación, la puerta se cerrará más rápido.



10 Double door

Insert the two steel blocks (f) into the track then fix the bracket (e) using the screws (g).

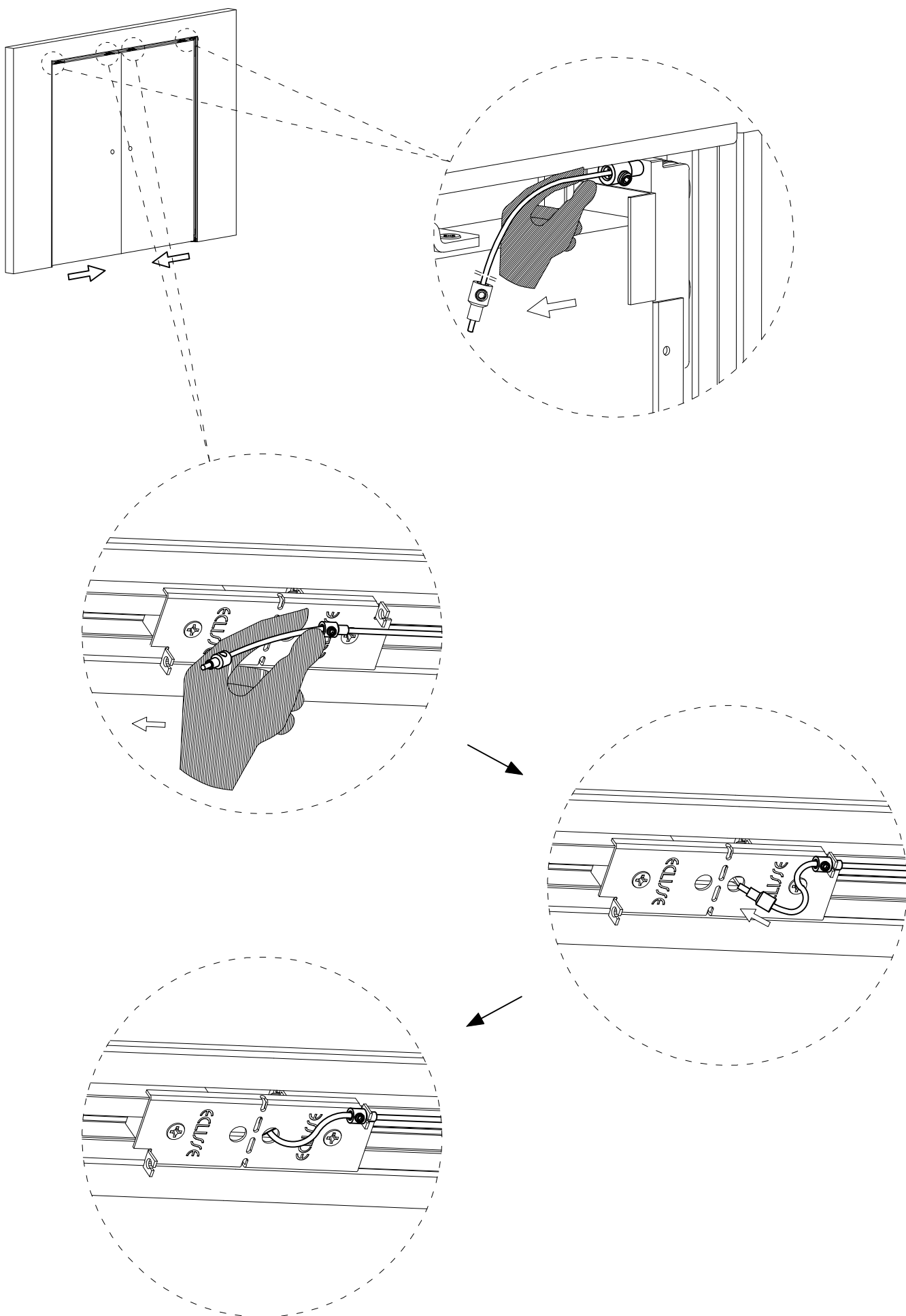
Insertar los bloques de acero (f) en el riel y luego fijar el soporte (e) usando los tornillos (g).



11 Double door

Insert the steel cable into the bracket (e) as shown below.

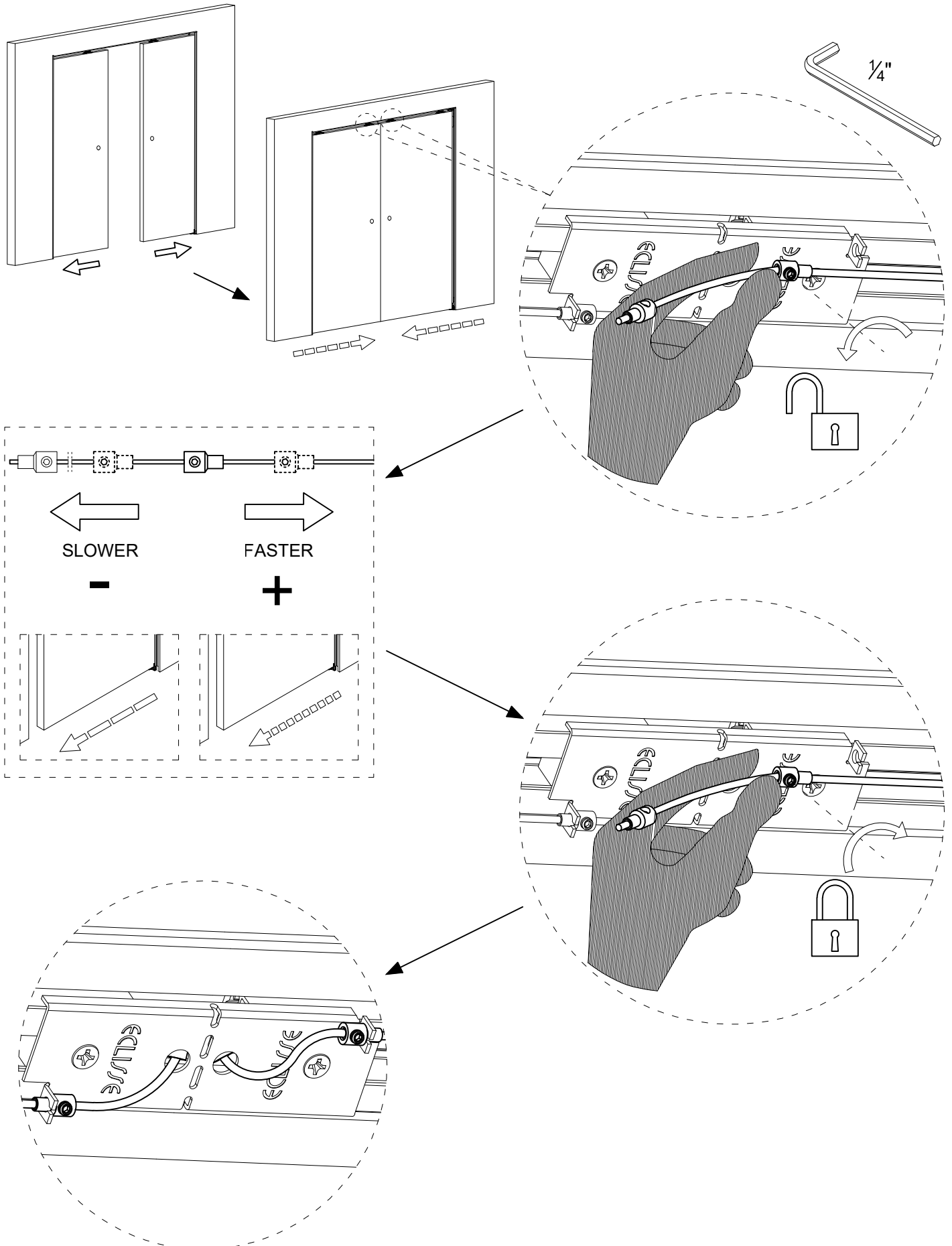
Inserte el cable de acero en el soporte (e) como se muestra a continuación.

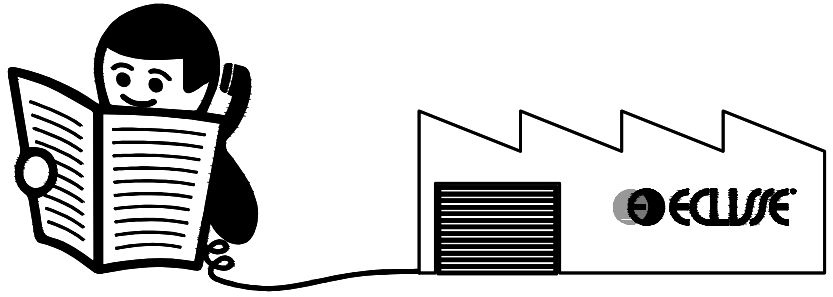


12 Double door

Fix the set screw to the required position in the steel cable based on how fast you want the door to close. If you fix the set screw near the edge, the door will close slowly, more inside you fix the set screw, the door will close faster.

Fije el tornillo de fijación en la posición requerida en el cable de acero según la rapidez con la que desea que se cierre la puerta. Si fija el tornillo de fijación cerca del borde, la puerta se cerrará lentamente, más adentro fija el tornillo de fijación, la puerta se cerrará más rápido.





US ECLISSE NORTH AMERICA LLC - Tel.: +1 800 614 1474 - info@eclissena.com - www.eclisse.us

www.eclisse.us

